

SAMOBORSKI LIST

Knjžnica kr. svečanata
Zagreb

XVIII.

„Samoborski List izlazi svakog 1. i 15. u mjesecu — PRETPLATA na cijelu godinu iznosi 20 D. — Inozemstvo 40 D

U Samoboru, 1. siječnja 1931.

Broj 1.

Uprava i redateljstvo nalazi se
TRG KRALJA TOMISLAVA
(tiskara S. Šek.)

OGLASE prima uprava prema cjeniku. Za oglase, koji se više puta uvrišuju, daje se znatan popust. Rukopisi se ne vraćaju.

Mir ljudima na zemlji!

Ni trinaesti Božić, nakon završetka svjetskog pokolja, nije izmučenom čovječanstvu donio osjećaj uravnoteženosti i smirenja, nije mu donio vedar pogled na sutrašnjicu. Na suprot, neizvjesnost, tjeskoba i nesigurnost još većma su u 1930. godini, razastrele svoja krija nad glavama narodnih i državnih Zajednica!

Ako ikada, sada se u čovječanstvu najintenzivnije bore o prevlast dva načela: načelo mirnog, evolutivnog izgradnjivanja i načelo revolucionarnog razaranja. A borba tih dvaju načela izazivlje ovaj iznimni osjećaj nestabilnosti, koji je danas ovlađao svijetu.

Naš narod je za mir i mirno, evolutivno izgradnjivanje. . . . Gotovo čitav. Tek nekoliko slabica zapisalo je na svoj barjak geslo: „Što gore, to bolje!“. Ali to su bijele vrane u našem društvu, koje se je listom okupilo oko svog Kralja, prožeto željom da obezbijedi upravo svoj mir i svoju evoluciju.

Okupljeni oko svoga Kralja, koga nam je sama Providnost poslala u ove kritične časove, mi smo čitavu 1930. godinu sproveli bez ikakove značnije perturbacije, zaokupljeni jedino svojim dnevnim brigama i neškom borbotom za hleb svagdanji.

U miru smo dočekali ovaj Božić; u smirenosti ćemo provesti Božićne praznike, s mirnom prisobnošću uči ćemo i u sljedeću, 1931. godinu, čvrsto riješeni da neskrećemo sa staze mirnog izgradnjivanja našeg narodnog i državnog doma.

Treba nam mir! I hoćemo mir! Ali treba ga i drugima.

Neka ga ne narušavaju drugi, a od naše strane ne će podnipošlo biti narušen. Jer,

Nikola Bošnjak — Samobor

Divlja smrekva.

Tisa je cijenjena radi svog drva koje je slične crvene boje kao naša šljivovina, tek nešta tamnije. Tvrdoča je gotovo ista kao naša drenovina, ako ne tvrdja. Drvo je trajno i vrlo elastično. Upotrebljavalo se za bicala, izradbu žlica, klinca batina, držala starih buzdovanja, nadzaka, a napose za izradbu luka. Lovci i danas žude da se dočepaju debljeg komada tise da može na rezane pločice stavljati srna kove rogove i vješati kao trofeju u svoju sobu.

Kako je kod nas to drvo već nepoznato svjedoči to da mi gotovo svi seljaci na pitanje da li poznaje tisu ili divju smrekvu odgovorili: „Pa imaje dosta kod sv. Ane i na Stražniku.“ Svi ti su kod toga misili na arš ili, kako se ovdje zove, macisu (Die Lerhe, Larix europea). Elastičitet i trajnost tog drva dovela je do toga, da su količine tisovine koje su rasle po Evropi bile uništene već u starom i srednjem vijeku. Upotrebljavalo se to drvo najviše za izradbu luka prije nego su došle

predvodjena po svom velikom i humanom Kralju, napaćena jugoslavenska nacija rukovodi se trajno nesamo o Božiću, andjeoskim riječima:

•Slava Bogu na visini,
Mir ljudima na zemlji!•

Na putu u Lurd.

(Svršetak)

Nedjelja je. Jutro bistro i vedro. Srpanjsko sunce već od rana žeće, no ovdje nije nesnosno kao kod nas. Grad je u svečanom raspoloženju. Sa svih strana grada vrve mase svijeta u crkvu i pred Špilju. Promet se jedva odvija. I naše hrvatsko hodočašće polazi pred Špilju. Premda smo imali noćno klanjanje i ponoćku, ipak smo ranu uranili. Trebali smo se sastati pred crkvom sv. Krunice, da odale krenemo na Kalvariju, gdje ćemo obaviti pobožnost križnoga puta. U odredjeno vrijeme bili smo na okupu svi do jednoga. Malo podalje od crkve diže se poviše brdo i na njemu se nalazi Križni put. Umjetničko je to djelo da mu nema ravna. Statue su gradjene u na ravnoj veličini. Svaka statua samo da ne progovori. Postavljen je negdje prije svjetskoga rata. Pojedina postaja stajala je 30.000 franaka. Skupo ali lijepo. Francuzi rado žrtvuju za svoje svinje. Jednu su postaju — petu, ako se ne varam — postavili mađarski katolici.

Između postaja dosta je velik razmak, pak smo to vrijeme ispunili pjesmom, što je privuklo dosta stranaca, koji su onda s nama obavljali križni put. Kod XII. postaje, koja je osobito lijepa i dirljiva, nalazi se žrtvenik. Tu smo slušali sv. misu i pod misom skladno pje-

u promet puške. Dohar i skup luk bio je samo iz tisovine, pa su već tada posvećivali pažnju da se to drvo ne bi posve istrijebilo. Posebna naredjenja careva i kraljeva da se štedi tisa i upotrebljava za izradbu luka samo od prvotarskih majstora nisu koristila. Drvo je ipak gotovo po cijeloj Evropi riješko. Trebalо bi ga čuvati da posvema iz prirode ne nestane.

Sudbina tog krasnog drveta regbi da je već zapečaćena jednako kao i sudbina naše božikovine. Ne koriste tu na papiru nikakove naredbe i propisi, vuče se dnevno u Zagreb javno preko trga na Samoborca čitave košare i plahite pune božikovine. Treba se u Zagrebu za vijence i drugi ukraš. Božikovine i tise kao drvo kod nas gotovo više nema, a za par decenija će se danomice Željeznicom u Zagreb odvuci i ostatke našeg najljepšeg drva, grmlja, cvijeća sa Oštrea i naše okolice. Tada će samo kržljavi ostaci i stara spominjanja usmerna ili pismena svjedočiti da je svega toga kod nas bilo i samo našim nemarom propalo.

vali. Ovaj križni put po svemu tako lijepo odgovara onom, kojim je pred toliko vijekova prolazio Spasitelj svijeta.

Poslije podne uspeli smo se uspinjačom na najviše brdo ludske okolice Plik de Žer. Krasan li je vidič odozgo na sve strane! S jedne strane pirinejski vrhunci pokriti vječnim snijegom, s druge pak strane šarena brežu ljusta okolica ludska, kojom vijuga modrikasta rijeka Gava. Do mre volje smo se nagledali krasota Božje prirode.

I natrag smo se vraćali istim putem. Bili smo vrlo ra položeni i pjevali smo. A s nama se vozilo i nekoliko francuskinja. Uživale su u našem raspoloženju i veselju. Medju našima je bilo nekoliko Šaljivdžija.

Tako naš Šaljivi don Mate reče jednoj da će on govoriti čistom francuštinom, ali ga ona neće razumjeti. Njoj je to bilo malo čudno. I on počne: Kravā travu pasē, telē repōmašē i kefōm se kelā. Mi smo pucali od smijeha. Njoj je bilo isprva neugodno nije znala što da odgovori, dok joj nije protumačio, što to znači. Kad je razabrala ona i njezine drugarice šalu, nijesu se mogle suzdržati od smijeha. Tako smo se eto vratili s brda Plik de Žer. U predvečerje istoga dana sastali smo se pred Špiljom, da se oprostimo s čudotvornom Gospom. Dirljiv je to bio prizor. Na propovijedaonicu se popeo D. M. katehet iz Gospača. I prije nego je počeo oproštajni govor mnogi su proplakali. A kad je svršavao čulo se jecanje i plakanje. Nije ni čudo kad nam je u Lurd bilo kao djeci na majčinom krilu. Svi smo tvrdo odlučili i obećali, da ćemo uvek biti i ostati dobra i vjerna djeca najboljoj i najvjernijoj majci.

NOVA ŠKOLA.

Otvara se škola
— stetni, svijetli dane! —
mnoga suza lijepa
s oka će da pane.

Čekali smo na nju
dugo-dugo ljeta,
sad je naše srce
sa radošću sreća;
sad se ona diže
posred našeg seća,
svako na nju gleda
ponosita delo.

U nju ćemo stupati
tražeći svoju sreću
kao marne pčele
u mirisnom cvijeću.
Ona će nas voditi
našu dušu mlado,
učiti nas znanju,
svakom dobroj radu
Kao dobra majka

Spremili smo se i pripravili za odlazak. Slijedećeg dana već je naš vlak juri u Španiju prema Avinjonu. Avinjon nekoč slavno i glasovito mjesto a danas grad zapanjen i bez značenja. Tu se njesmo zadržavali nego smo krenuli odmah dalje prema Grenoblu. Ugodno alpsko ljetovalište. Nedaleko grada na dosta visokom brdu leži stari kartuzijanski samostan, što ga je podigao sv. Bruno.

Od Šamberija prema Turinu vozili smo se kroz najljepše alpske krajeve. Na tom putu prošli smo kroz tunel Man Sui, po veličini treći tunel u Evropi. 17 km je dug. 15. srpnja kasno u noći prispjeli smo u Turin. Najljepši grad je to u Italiji. Tu smo noćili. Drugi dan razgledavali grad

Smješten je podno Alpi, pak je ljeti ugodno u njem živjeti. Imat 600.000 stanovnika. Ulice lijepo, tavnne i druge. Jedna je duga 9 km. U Turinu je matica salezijanskog reda. Sto ga je osnovao bl. Don Basko. Imaju 8 velikih zavoda: gimnaziju i razne stručne i obrtne škole. Uzgajaju i poučavaju u svim granama obrta siromašnu i zapanjujuću djecu. Ti suće mladića dobiva u tim zavodima bistar pogled na život i svijet, stalnu životnu orijentaciju te odličnu spremu za buduće zvanje. Takav je red mogao da nikne samo u katoličkoj crkvi, koja je bila, sada je i ostati će uvijek ujedno kulturni i socijalni čimbenik na svijetu. Pogledali smo i katedralu. Gradjena u baroknom stilu. Ponutrica je još neuredjena. Nad svetištem katedrale nalazi se skupocijena kapelica, koja je sagradjena iz crnog pijemantskog mramora. Stajala je 20 milijuna lira. U toj se kapeli na oltaru čuva platno, u koje biće povito mrtvo tijelo Isusovo. Zatvoreno je u sedam sanduka, koji su zaključani sa sedam ključeva. 3 ključa čuva sam glavom talijanski kralj: 3 nadbiskup turinski, a jedan je u sakristiji. To platno mi nijesmo mogli vidjeti, jer se osobito rijetko pokazuje i to samo u osobito svečanim zgodbama.

U 15.30 s. ostavili smo Turin i krenuli za Veneciju. Iza teško prospavane noći u vlaku tek drugi dan na večer stigli smo u Veneciju, kraljicu mora. Grad je to na moru s vodenim ulicama; sagradjen na liscu hrastovih balvana. Pogledali smo veličanstvenu crkvu sv. Marka, koja malo pomalo ponire u dubine morske. Bili smo i u palati nekoč silnih Duždeva. Pogledali smo "Most Uzdaja", kojim su nekoč totiki Hrvati prolazili u grozne mletačke tamnici, da se nikad više iz njih ne

što dječiću voli,
ljubav će nas grijati
i u našoj školi
i daće nam snage,
svijetla i topote
kojom ćemo kročiti
kroz naše živote.
Hvala svima, hvala!
kličemo sad malo,
što su ovu školu
nama danas dali.
Nek nam bude svima
ko zjenica oka,
nek je stili ljubav
topla i duboka!
Dobra kuća bijela,
naši dvori novi,
neka dobit Bog ih,
s neba blagoslov!

Bogumil Toni

Ova je pjesmu kao prolog govorila kod posete nove školske zgrade u Biogradu, 21. pr. m. Nadeida Klepac, učenica III. godišta tamošnje škole.

vrate Crne su nas tu zaokupile misli, i mi se brzo odatile povratismo.

Poslije objeda pošla je grupa naših hodočasnika ladjom na "Lido", venecijansko kupalište. Tu se ne može nitko da utopi, jer su sve mjeru sigurnosni i opreza poduzele. Tu smo se na žarkome suncu nasunčali i u ugodnom moru rashladili.

Već nam je bilo dosta puta i putovanja. Bili smo umorni i željeli smo, da se što prije vratićemo k svojima u dragu domovinu. I zbilja na večer u 1/2 9 sati krenuo je naš vlak prema Trstu za domovinu, nikad dosta opjevanu, nikad dosta oplakanu, za domovinu, čija bolja i sretnija budućnost može biti na srcu svakom čestitom Hrvatu.

Tomić

Božićno posijelo školice mladeži

Po svom već gotovo tradicionalnom običaju priredila je mladež naše osnovne škole u nedjelju pred Božićem u "lavici" svoje božićno posijelo. Posve je naravno, da je s obzirom na plemenitu svrhu posijela (za siromašnu školice, djecu i putovanje) ono vrlo dobro posjećeno. Program bio je lijep, a sastojao se od prologa, deklamacije, pjevanja i prikazivanja. Sve su točke od mladeži izvedene na osobit način i ubrane su obila pljesak općinstva, kojega su mališi i pucice upravo razdragali. Naročito je bio lijep i zrećen prolog po Danici Filipčiću: dvije božićne pjesmice od g. Tonia deklamovala je dobro Dragica Noršić dok se od pjevanja osobito svidjela stara primorska božićna nar pjesma: Va se vrime godišća. "Pred božićnim drvcem", igra u 3 dina od Mladenca Širole, bila je savjesno uvježbana i od malih glumaca uvjerljivo prikazana. Svi su oni od reda bili dobri i svi imaju jednak udio, da je komad ovako lijepo izveden. — Da je i ovo posijelo postiglo svoj potpuni uspjeh, ide puna hvala svim nastavnicima, a osobito g. Miholjeviću.

U korist siromašne djece darovali su: Samoborska Štedionica 1000 d., Trudi i Svetozar Delić kao i svake godine 200 d. Šoč Šij. darovalo 2 para cipela, a društvo kod g. Tenka 1 par cipela, gdje Fanika Tkalić darovala za 2 učenice III. razr. podpuna dva odijela, g. I. Gecak darovalo 1 kom. resila, gdje Branka Domin, sukna za kaput i haljinu djevojčici, g. Stohler Ign raznog pribora za pozornicu. Preplatili su gg.: barun Allnoch Viktor 64 d. Zjalić 50 d. Finger 14 d. Šoč 12 d. Preščki Millivoj 10 d. Kleščić 10 d. Hlavač 10 d. Šek 6 d. Bišćan Ant. ml. 6 d. Kovačić 6 d. Čitarović E. 4 d. Zdolar 2 d. Bernscherer 2 d. Herceg Ivka 2 d. Svega 198 d. — Uprava škole hvali diletantiskom klubu za ostanjujuću pozornicu, a g. Millivoju Presečkom za maskiranje djece.

Unišlo je svega 1953 d.; od toga izdatak je bio 397 din čistih je prihod din. 1556.

Svima se najtoplje zahvaljuje u ime siromašne djece uprava škole.

Domaće vijesti.

Upravitelj osnovne škole

Ministarstvo Prosvjeti Kraljevine Jugoslavije odeljenje za osnovnu nastavu O. N. br. 76639 od 17. novembra 1930. godine u Beogradu a na predlog Kr. banske uprave u Zagrebu postavlja za upravitelja osnovne škole u Samoboru L. d. e. i. Franjo, učitelja osnovne

škole u istom mjestu s pravima činovnika I. grupe II. kategorije.

Plemeniti dar.

Gosp. Pavlović samostanski sindik i opć. bilježnik općine Podvrh daruje 1000 Din. za nabavu zvona u samostanskoj crkvi.

Na velikom daru srdačna hvala!

Vjenčanja

Na 1. prošlog mjeseca vjenčao se u Zagrebu g. Ivica Trbuljak, učitelj u Grabovcu s dražesnom gdjicom. Greticom Šuklje.

Mladom paru želimo najveću sreću!

Dne 27. pr. m. vjenčao se g. Franjo Šulić, postolarski obrtnik sa gdjicom Rezikom Horvat. Bilo sretno!

Križec

ili blagoslov kuća počinje u Samoboru na Novu godinu popodne nad Hamerom. U petak dne 21. dolazi na red: Taborec, Starogradska ulica, Obričićka i Stražnik. U subotu dne 3. I. Šmidhenova ulica, Toplička, Gajeva, Mesnička, Novi trg, Mlinška i Kolodvorska. U nedjelju dne 4. I. nema blagoslova. U pondjeljak dne 5. I.: Perkovčeva ulica, Samostanska, Grič, Jurjevska Brezgovita i Lešće, te završetak po trgu. U jutro je Križec od 9–12 a popodne od 2–6 sati.

Ocenjivanje vina

Dekretom Ministarstva Poljoprivrede postavljen je g. Pavao Cesar, gospodar, stručnjak i trgovac načelnik, članom stručnog odbora za ocenjivanje vina pri Enološkoj stanici u Zagrebu.

Vatrogasna župa Samobor

u nedjelju dne 11. I. 1931. u 2 sata poslije podne u spremištu bratskog društva samoborskog održati će se glavna skupština župe sa slijedećim dnevnim redom: I. pozdrav pred sjednikom, II. izbor župskog odbora, III. even tualija. Umoljavaju se bratska užupljena društva da na skupštinu izašalju 2 pismeno opuštena delegata Predsjedništvo.

Vječna željeznica Zagreb-Samobor d. d.

javlja, da početkom od 1. januara 1931. pa do konca februara 1931. obustavlja na radne dane vlak broj 67, koji polazi iz Samobora u 20.30 sati.

Za nedjelje i blagdane ostaje isti vlak u saobraćaju.

Prometna uprava.

Zakon o porezima na neženje i oslobođenje od poreza, koji imaju 9 djece

Dne 20. pr. m. donijele su "Službene Novine" zakon o porezu na neženje kao i zakon o oslobođenju poreza blica koja imaju 9 ili više djece.

Naše zabave

6. siječnja predstava i ples Hrv. Šport skog Kluba "Samobor".

11. siječnja ples sa lukom sreće Dobro voljnog vatrogasnog društva.

18. siječnja ples sa lukom sreće Obrtno radničkog društva "Napredak".

25. siječnja Predstava i ples "Merkur" društva trg. i privatnih namješt. Jugoslavije.

2. veljače ples sa tombolom "Vojno veteransko društvo bana Jelačića".

15. veljače Koncert s plesom Hrv. pjev. društva "Jeka".

Cijene meseca u Samoboru

Temeljem čl. 17. Zakona o surbiljanju skupocje živežnim namirnicama i čl. 12. pravilnika za provođenje ovog zakona objavljujem, da je anketa sazvana dne 23. prosinca 1930. utvrdila sporazumno sa obrtnicima mesecima, da budu ravnnalne mesec, suncanini i mosti počet od 27. decembra o. g. do eventualnog oponiza, slijedeće:

I. Govedina: Prednji dio do najviše 18 Dinara. Stražnji dio do najviše 20 Dinara.

II. Telelina: Jedinstvena cijena 20 Din.

III. Svinjetina: Jedinstvena cijena 18 D. Stanina (Špek) sa košom 16 Dinara. Stanina (Špek) bez koša 18 Dinara. Salo 20 Dinara. Mast domaća 22 Dinara

Ove cijene mišljene su uključiva privaga. Kod prodaje mesa bez kosti i bez privage može se računati još 25% na gornje.

Ove cijene stavljuju se ovime do općega znanja i obdržavajna.

Svi obrtnici mesari imaju cjenike sa ovim cijenama držati izvještene u mesnici na dobro vidnom mjestu.

Protiv prekršnjeva ovih propisa postupali će se po čl. 8 prvo citiranog zakona kaznenom prijavo u Kr. kotarskom sudu u Samoboru.

Sreski načelnik:
Dr. Šenković

Zabava športskoga kluba

Prvu ovogodišnju zabavu organizuje na Tri Kralja, dne 6. o. mj. naš nogometni klub Zabave športaša već su dobro poznate kao vrlo animirane i svakako je posjetio barem jednu njihovu zabavu. Otišao je s nje za sigurno posve zadovoljan i ovogodišnji program zabave udešen je i sastavljen tako, da će svakako biti više nego zadovoljan. Oni koji vole predstave, imajuće prilike, da operi gledaju naše dilektante, koji će davati lakrdija "Opasan posjet". U ovom će komadu, koji ima mnoštvo komičnih zapletaja, igrati osim već poznatih naših dilektanta (gdjice Mihelić g. Presečki, Melinščak) i dvije dilektantice (gdjice Matola i Filipčić). Osim toga biće i jedna nadasve šaljiva solo-scena, koju će izvesti g. Strnad-Jamnický. Za one, koji uživaju u plesu biće istoga uz dobar orkester na pretek. Osim svega toga još će biti i "luka sreće" pa izbor Miss Samobor za god 1931 i ostalo. Početak je zabave u 8 sati, a ulazna cijena din 8 —. Preprodaja ulaznica u papirnici g. Šeka

† Terezija Skrlec

supruga sudskega nadoljevala u m. g. Franje Skrleca umrla je 30. pr. mj. u 68 godini. Sprovod je danas u 2 sati poslije podne iz mrtvačnice na župnom groblju — Lahka joj zemlja!

Esperantski tečaj

Tokom mjeseca siječnja otvorice se u Samoboru esperantski tečaj kojeg će voditi g. Vlado Kunić. Tečaj će trajati 2 mjeseca. Svakako želi polaziti tečaj, treba da ima neko predznanje iz hrv. gramatike. Prema broju prijavljenih polaznika, određice se visina honorara (od 30—50 dinara). Prijave prima g. Kunić i u papirnici g. Šeka.

Jadranska straža

Tko se želi upisati u Jadransku stražu u Samoboru, može se prijaviti u knjižari Slavko Šek. Skupština će se blagovremeno objaviti.

Sazivni odbor.

Članstvo H. S. K. "Samobor"

Svake nedelje i blagdana — u koliko nije na te dane kakove druge zabave i priredbe — priređuje naš nog. klub u prostorijama Pućke knjižnice i čitaonice čajanke sa plesom. Već su do sada održane tri takove čajanke koje su naročito od mlađeši lijepo posjećene i animirane. Sa čajanakama će se i u buduće nastaviti.

Sokolstvo

Glavna skupština Sokolstoga društva

Sokolsko društvo Samobor održće u nedjelju, dne 4. o. mj. svoju glavnu skup-

štinu u trg. vijećnici. Dnevni red određen je po § 23 pravila Sokola kraljevine Jugoslavije. Početak skupštine u 2 s. po podne, a u slučaju, da u to vrijeme ne pridodje dovoljan broj članova, skupština se odgadja na pola sata kasnije. Pozivaju se braća i sestre kao i naraštaj da skupštini prisustvuju, u što većem broju.

— Odbor.

Osnivanje ski-sekcije.

Sokolsko društvo osnovalo je ski-sekciju u koju mogu pored Sokola pristupiti i ostali športaši koji se zanimaju za taj lijepi zimski sport. Uz pomoć zagrebačkih športaša biće priređen tečaj za početnike, a u slučaju povoljnih vremenskih prilika biće također priređeno i natjecanje, kako u skijanju tako i u rodjanju. Prijave za sekciju primaju gg. Švarić i Melinščak.

Prikazivanje sok. i sport. filmsa.

16. pr. mj. bio je prikazan u našem kinu jedan sok. i šport. film, poslije podne napose za školsku mladež, a navečer za odrasle. Tokom mjeseca siječnja davaće se još jedan film iz područja higijene na što se već sada naročito športaši upozoraju.

Gospodarstvo

Silaža

(Nastavak)

Vrijenje, koje za kratko vrijeme nastupi a ne traje dugo, promijeni krmu u tom smislu, da se ona u tom stanju može sada da drži i do 2 godine dana, a da se ne pokvari. Tako ukiselena krma, silaža, ima ugodan miris sočna je i stoka je veoma rado jede.

Eto, na taj način ima stoka naprednog poljoprivrednika zdrave i sočne zelene hrane preko cijele zime, sve lamo do nove hrane u proljeću. Stoka preko zime ne stradava, nego se drži u dobrom stanju, a milječnost krava ne opada. Ako se čovjek zamisli u sve koristi, koje iz toga proizlaze, onda će istom uvidjeti vrijelinost silaže i njenu upravo odlučnu važnost za napredak stočarskoga.

Za silažu može se upotretiti sve bilje u zelenom stanju, kao n. pr. trave, djeteline, prosa, sirač i slične biljke, no najbolji je zeleni ku kuruz.

Biljka, koja se sije za silažu, jest obično druga biljka u toj godini na istoj zemlji. To je veoma važno, jer tako imamo dva ploda u jednoj godini.

Kod ovoga posla igraju važnu ulogu i umjetna gnojiva, jer se mora spriječiti, da se dvostrukim plodom zemlja previše ne istroši a onda, mi želimo da imamo šo više i što sočnije zelene krme, što pomoći umjetnih gnojiva sigurno postićemo. Prof. Vuk Čević (vidi njegovu knjigu "Silo i silaža"), preporučuje i dušćana i fosforna i kalijeva gnojiva. Superfosfat i kal. sol daju se za vrijeme sjeće ili već i prije nje, a čiljska salitra iz njenih biljaka. Za čiljsku salitu veli, da je "ne ophodno potrebna" i da je s njom "postizavao uvijek najbolje uspjehe".

U čitavoj J. gospodarskoj nema danas još ni 100 silosa, a mal. a Šv. carska n. pr. ima ih preko 2000 (Po učilištu).

Poljoprivrednu rizu možemo liječiti samo štednjom i usavršavanjem ratarske i stočarske proizvodnje. Silaža je jedno od bitnih sredstava za usavršenje stočarske proizvodnje.

M. Vukmić.

Stan 1-2 sobe iznajmljuje se u Jurjevskoj ulici 9. — Upitati u upravi Samoborskog lista.

Poglav slob. i kr pov trg Samobora

Br. 6425, U Samoboru 30. decembra 1930.

Predmet: Pješčaniku opć zakup.

OGLAS.

Dne 15. januara 1931. (u četvrt. k.) u 10 sati prije podne obdžavači će se u uredu trgovca poglavarskoga u Samoboru ponovna javna usmena dražba za zakup prava kopanja i odvajanja pijeska iz samoborskih pješčanika tečajem slijedećih 5 godina i j. za g. 1931.—1935.

Svaki dražbovatelj dužan je prije započete dražbe položiti jamčevinu od 10.000 Din. u gotovom ili priznatim vrijednostnim papirima.

Potražiti uvjeti mogu se uvidjeti kod trgovca poglavarskoga za vrijeme uređovanih sati.

Načelnik:

Cesar v. r.

Buđenik:

Pavličić v. r.

Prodaje se kuća

starogradska ul. br. 6 (Pečina)

Šuma 3 rali zemljišta i do 100 hvali drva prodaje se povoljno, šuma leži u Lavniku. Stani dol. — Upitati u upravi Samobor. Lista.

Staro i novo vino

prvorazredno prodaje Janko Bedenko od 50 l. dalje. Svake nedelje prije podne od 10—12 sati u Vili Bedenko.

Objava!

Dajem na znanje sl. općinstvu Samobora i okoline da imadem Švaro lik Španjere po 220 D. i dalje isto tako Ženske Španjere u svim modernim bojama, muške i dječje cipele pravi ručni rad za zimu. "Triumf", kao i sve vrste papuča za odrasle i djecu. Izradujem po mjeri naručenu obuću a sve popravke izradujem točno i jelično, te se preporučujem sa štovanjem.

I. Stiplošek, postolar

Osječka ul. br. 11.

JEDINO PRADA

kroz 30 godina prokušana originalna



Vrlo uspješno i dobro streljivo protiv svih vrsta nahlade i reumatizma dobiva se od 1. studenog samo u

Ljekarni Kleščić

Originalne cijene:

mala boča 10 dinara

srednja 26 :

velika 52 :

Banovinsko vijeće.

Na sjednici banovinskog vijeća savske banovine dne 20 XII. 1930. podnio je samoborski banski vijećnik Kr. javni bilježnik g. Dr. Gjuro Leušić g. banu u smislu čl. 4. pravilnika o organizaciji i radu banskih vijeća slijedeću prestatku:

Gospodine bane!

Iako je banska uprava savske banovine bila dovoljno obaviještavana, bilo putem pojedinačnih usmenih molba, bilo podnošenjem skupnih predstavki gradjanstva i seljaštva sreza samoborskoga, primajući ista sve te molbe i predstavke osobito susretnivošću i velikim razumijevanjem, pokazujući tako da joj je u prvom redu pred očima služenje interesima narodnim, sloboden sam g. bane, kao banski vijećnik sreza samoborskoga, Vašem gospodstvu naročito stavili na srce nekoje najvažnije i najhitnije potrebe sreza samoborskoga.

Poljoprivreda

Stanovništvo sreza samoborskoga uz neke manje iznimke općina Sv. Nedjelja i Podvrh, u kojima se nalazi i nešto radništva, sve su sami poljoprivrednici.

Sjeverozapadni, brdoviti kraj sreza, jest siromašniji, ekonomski i kulturno zaostaliji, dok je onaj jugoistočni, ravni kraj sreza, vezan dosta dobrim komunikacijama sa gradom, znatno napredniji.

Tomu odgovarajuća su i poljoprivredna ratila.

Jednima i drugima potrebni su jeltini zajmovi za nabavu željeznih plugova, željeznih brana (lagljih) i malih sijačica.

Marvogojstvo je tek u početnom razvoju, pa je s toga svake hvale vrijedno nastojanje banske uprave, koja je i ove godine dijelila upravnim općinama rasplodne blage, da ovu granu privrede što više unapredi kako bi i ovaj kraj dobio što bolju marvu.

Svinjogojstvo uopće nije nikakovo, jer je sadašnja krmad degenerisana, te se uslijed toga ukazuje neophodna potreba podjele rasplodnih krmača i nerasta.

Pošto sam općenito mogao ustanoviti po kazivanju ljudi stručnjaka, te pojedinih gospodara seoskih i gradskih, najbolje se preporuča njemačka pasmina, dok se naprotiv jorkširska pasmina manje preporuča.

Voćarstvo je u srezu samoborskog razvijeno, naročito u sjevero-zapadnim brdovitim krajevima, dokle u polovini sreza, pa kako je ta privredna grana počela igrati vrlo važnu ulogu, jer se je izvoz našega voća ove godine popeo na tako zamjernu visinu, da je prekoracio visinu izvoza naših najjačih izvoznih artikala, to joj privrednoj grani valja i u ovom kraju pomoći tako, da se uz subvenciju banovine hitno postavi jedan praktični ekonom — voćar kroz vrijeme od jedne do dve godine dana, a tukav bi se u našem srezu slučajno našao, koji bi na mjestu, od sela do sela, praktički upućivao narod u kulturi voćarstva, prijavljaju istima oplemenjene i selekcionirane voćke iz susjedne dravske banovine, koja ih u izobilju u odličnoj kvaliteti posjeduje, što se je ove godine u srezu samoborskog stalo lagano i provaditi, te se tako prodajom voćarskih produkata u blizom Zagrebu pripomogla najbrojnijem dijelu stanovništva, seljaštva, neka zarada.

Kako bi se intenzivnijim kultiviranjem voćarskog postigao iz sreza i izvoz voća, to smatram da bi razvitak voćarstva u velike u do-

gleđno vrijeme omogućio razdvajanje jednog dobrog dijela seoskog naroda, koji i onako teško podnosi terete državnih poreza i općinskih nameta.

Molim s toga g. bane za Vašu visoku pažnju ovim mojim izvodima u pogledu pomoći za uspješni razvitak voćarstva u ovome srezu, jer sam se sam lično uvjerio na brojnim sastancima sa našim samoborskim seljaštvom o velikom njezovom interesu za voćarstvo, baš u pravcu kako sam Vam to imao čast netom izložiti.

Vinogradarstvo je u okolini Okića i u Samoboru napredovalo uslijed smislenog rada tamošnjih vinogradara, pa je neophodna potreba njihovo racionalno nastojanje pomoći, naročito onih vinogradara uključenih u Udruženju vinogradara odobrenom po vel. županu zagrebačke oblasti od 28. II. 1928. pod brojem 10.149, kojima je potrebna novčana pomoć za nabavu modernih aparata za manipulaciju i tipiziranje vina.

Ne manje je na mjestu djelovanje banske uprave oko uništavanja t. zv. Direktora, no u zamjenu za direktor valja narodu besplatno dijeliti plemenitu lozu.

Hidrotehnički radovi.

Regulacija rijeke Save, koja svake godine čini velike štete poradi poplava, takodje je jedna goruća potreba, uslijed koje su, mnogobrojnim pismenim i usmenim predstavkama i molbama, ukazivane daljnje opasnosti za cijeli obalni teren od Podsuseda do Slovenske strane, naročito u području upravnih općina Sv. Nedjelja kod sela Sirmec i Orešje i u području upravne općine Podvrh u selu Otoku i Medsavama.

G. bane! Svake godine sa zebnjom u duši očekuje više stotina obitelji svoju materijalnu i fizičku propast uslijed nadošlih izljeva rijeke Save.

Držim da su sve postojeće preduzeće mјere i izdatci, pa i oni predviđeni u Vašem predlogu budžeta Savske banovine za godinu 1931. 1932. za očuvanje i utvrđenje savskih obala paljativi, koji nemogu imati željenog uspjeha.

I ovogodišnji odobreni iznos od 116.000 din za izgradnju obrambenog zida kod sela Otoka jest bezpredmetan, jer ga je već ovo godišnja poplava vode učinila nepotrebni, pošto je rijeka Sava na tomu predviđenom mjestu za utvrđenje odnosno izgradnju obrambenog zida, naplavila mase pjeska, a na drugom mjestu odronila ogromne kompleksne obale.

Te silne štete povlače za sobom pokraj izdataka za utvrđivanje obale, još i pripomoći postradalima, tako, da bi ti redoviti godišnji izdaci radje upućivali, da se konačno banska uprava riješi na sklopjivanje jednog većeg zajma za sistematsko utvrđenje obala, nego da produži paljativima, koji su upravo bez ikakvog uspjeha.

Pri tom će bez dvojbe imati učinili svoje i ministarstvo poljoprivrede i voda, koje bi u tu svrhu osiguralo svoju pomoć.

Ovo pitanje jest tako rekuć centralno pitanje našeg samoborskog problema pomoći seljačkom narodu, te je opetovanu bilo izneno i pred više faktore, koji su tomu pitanju svratili veliki interes i pažnju.

Nameće se stoga i meni dužnost g. bane da Vam naročito ukažem na to velevažno ekonomsko i socijalno pitanje, gdje dolaze u obzir više stotina jutara seljačke zemlje, kuća i blaga, nezaštićenih od elementa vode, a da i ne govorim o opasnosti života tih stanovnika, koji katkada po cijele noći moraju biti spremni na bježanje iz doma, kako bi izbjegli samo žive glave od pogibelji poplave.

Predlažem s toga, u predpostavki da regulacioni planovi u izotezu od Podsuseda ovamo dalje prema slovenskoj strani, naročito kod spomenutih sela Orešje i Sirmec te Medsave i Otok, već postoje, namaknuće sredstava za sistematsko reguliranje savske obale, kako bi se to velevažno pitanje s mrtve tačke pomaknuti moglo.

Time bi se ne samo očuvali oni veliki zemljišni kompleksi od naplava, nego bi se postepeno priveli kulturi i oni kompleksi zemljišta koji su dosad za svaku kulturu bili izgubljeni, pošto na njima leže velike naslage pjeska.

Ceste

Pitanje cesta uopće, a napose u srežu samoborskog, pokročilo je naprijed nakon stupanja na snagu zakona, naredaba i uredaba, kojima je uredjena nova administrativna situacija cestovnih prilika.

Ipak sam sloboden g. bane upozoriti Vas na slijedeće:

Siromašna opravna općina Sv. Martin izdržaje na svom teritoriju oko 39 km. općinskih cesta, za uzdržavanje kojih je u trošeno u godini 1930. 1228 kub pjeska, što je u gotovom stajalo 111.310 din. koji je iznos pokriven cestovnim nametom raspisanim na izravni porez.

Od svih općinskih cesta najglavnija je ona Drežnik-Galgovo-Samobor u duljini cca 9 km. dok je od nemanje važnosti i ona vođeća od Sv. Martina na Rakovpotok.

Prva cesta spaja se kod Klinčaselja sa državnom cestom Zagreb-Karlovac, te je prijeviš put s te ceste ravno u Samobor.

Imajući to u vidu nameće se i nužda drugačije kategorizacije te ceste i po zakona o saobraćajnim putevima od 13. maja 1929. pa s toga razloga predlažem pretvorene te ceste u banovinsku zajedno sa onom kraćom cestom Sv. Martin-Rakovpotok u duljini od cca 5 km. što bi još uvjek imalo za posljedicu, da bi upravna općina Sv. Martin imala cca 26 km. općinskih cesta na svom teretu.

U tom smislu izrađen je i predlog srežkog putnog odbora, koji će propisanim putem biti dostavljen tehničkom odjeljenju savske banovine, odnosno tehničkoj sekciji u Zagrebu.

Što sam netom spomenuo u pogledu cesta Drežnik-Galgovo-Samobor te Sv. Martin-Rakovpotok, vrijedi i za općinsku cestu upravne općine Podvrh, Samobor-Hrastine-

Domaslovec Štrmec t. j. do križanja iste sa državnom cestom u Sv. Nedjelji (stanica).

To je glavna cesta vodeća od Slovenije prema Zagrebu, te je više u porabi i prometu nego li ona državna cesta Samobor-Sv. Nedjelja-Podused s rasloga, jer je ista, s obzirom na onaj strmi brijeđ kod crkve u Sv. Nedjelji kraća i vodoravnija.

Predlažem s toga i utvrštenje te ceste Samobor-Hrastina-Domaslovec Štrmec u red banovinskih cesta, naročito obzirom na neznatnu dužinu iste.

Prosavjet.

Što se tiče prosavjetnih prilika samoborskog sreza, to mi je g. bane vrlo ugodna dužnost izjaviti Vam naročito u ime seljaštva cijelog sreza samoborskog u prvom redu duboku hvalu na velikom zauzimanju i brizi Vašoj i podredjenih Vam organa, a isto tako na svestranom nastojanju oko podizanja škola, od kojih je u izgradnji škola u Noršić-selu, dok su one u Manjavasi i Lugu posve gotove, rukovodeći se opravdanim principom, da je najprije svaka upravna općina dužna namaknuti i osigurati svoj udio za podizanje škola, a banovina, da je uvijek spremna općinu u tom poslu pomoći.

Isto mi je ali tako i dužnost u ovom pitanju najprije istaknuti teško stanje osnovne nastave u školi Sv. Martin, koja tako osudjiva sa školskim prostorijama, da u postojećoj školskoj zgradi po 12 školskih obvezanika sjedi u jednoj klupi.

Uz to su iznajmijene i dvije seoske sobice za obuku, a kako te sobice u Sv. Martinu mogu izgledati, to netrebam niti spominjati.

Uslijed takovih prilika dovedeni su u pitanje koli pedagoški, toli higijenski zahtjevi škole.

Oko 550-toro djece škole Sv. Martinske stvarno imaju jednu jedinu školsku sobu.

Općinski odbor upravne općine Sv. Martin odlučio se je s toga na izgradnju škole u Sv. Martinu zajedno sa potrebnim učiteljskim stanom, te je o tom obavijestio bansku upravu uz izjavu, da je općina spremna zajmom namaknuti polovicu troškova za izgradnju škole, za koju je već osigurano već od prije 50.000 dinara, dok je za pomoć druge polovine troškova umoljena uprava savske banovine.

Kako su za izgradnju škole u Sv. Martinu sve potrebne priprave sa strane tamošnje općine preduzete, to predlažem, da bi banska uprava čim hitnije osigurala potrebnu polovicu troškova za izgradnju škole u Sv. Martinu, kako bi se sa radovima već u rano proljeće početi moglo.

Visina banovinskog doprinosa jedne polovice troškova kretala bi se oko svote od 250.000 dinara.

Ne manje je isto tolika potreba izgradnje nove škole u samom Samoboru, jer današnja 75 godina stara zgrada ne odgovara današnjim potrebama škole. Stara zgrada ne može nikako obuhvatiti ni normalni broj polaznika, a obzirom na nove propise školskoga zakona, prema kojemu će se postaviti razredi više narodne škole, te obzirom da je u istu školsku zgradu smještena ženska stručna škola i zanatsko-trgovačka škola sa 150 učenika, nameće se neophodna potreba izgradnje nove školske zgrade.

Općina Trgovišta Samobora dakako imade za izgradnju školske zgrade doprinjeti svoj udio.

Pitanja toga udjela riješila bi Trgovišta općina na taj način, da bi postojeću školsku zgradu preuređila za zgradu sreskog načelnstva i stan sreskog načelnika, u koju je svrhu u smislu zakona o unutarnjoj upravi član 194. dužna snositi izdatke za uredske prostorije i stan sreskog načelnika, a državna pomoći za podignuće zgrade sreskog načelnstva, na koju je pak država u smislu zakona o unutarnjoj upravi obvezana, neka bi se upotrebila kao doprinos države za podignuće nove školske zgrade.

Pošto bi općina Trgovišta uz ustup sa danje školske zgrade, naravno obnovljene i adaptirane, za zgradu sreskog načelnstva bila voljna dati za izgradnju škole i gradilište, te jedan dio gradjevnog materijala u drvetu i pjesku, to bi udio Trgovišta Samobor bio dovoljno visok, da bi se uz pomoći banovine mogla podići nova školska zgrada.

Vjerujem, da obzirom na potrebbni iznos novca za gradnju odgovarajuće školske zgrade prema idejnoj skici i troškovniku, koji je općina Trgovišta dala sačiniti, nije moguće namaknuti sredstva u jednoj budžetskoj godini, stoga predlažem osiguranje bar jednog dijela novčanog iznosa već u ovogodišnjem proračunu za izgradnju rečene škole, kako bi bar u dobledno vrijeme moglo doći do ostvarenja te toli potrebne prosvjetne institucije u Samoboru.

Kakogod je izgradnja novih školskih zgrada u općinama Sv. Martin i Samobor jedna neminovna kulturna poreba, nemanje je važno, pitanje nadogradnja škola u Rudama i Farkaševcu i Sv. Nedjelji, te podignuće gospodarskih zgrada uz škole u Manjavasi, Lugu i Noršić selu.

Nimalo ne sumnjam g. bane, da će obzirom na Vašu poznatu brigu i skrb za naše prosvjetne ustanove u srežu samoborskog, nastojati, da i ovim, po meni iznesenim školskim potrebama izidjete u susret, kako bi čim prije riješili ovo veliko pitanje našega kraja, te se dali na izgradnju i podizanje drugih isto tako važnih ustanova, koje narod ovoga sreža nesapravljivo očekuje.

Asanacija sela

Podizanje higijenskih bura u području sreža samoborskog, a naročito u području upravne općine Sv. Nedjelja u selima Bregi i Mala Gorica, te upravne općine Podvrh, u selima Noršić selo, Šipački breg, Lipovac, Slanidol, Draganja sela i Grgurić breg, dakle u brdskim selima, velika je nužda, pošto u tim selima ljudi pate radi pojmanjanja pitke vode, koli ljeti, toli zimi, a obzirom da nikakovih zdenaca nemaju, to moraju uz velike žrtve i gubitak vremena nositi vodu za svoje kućne i druge potrebe iz velike udaljenosti po više kilometara.

Ova potreba ukazana je po seljaštvo navedenih sela u mnogo navrata višim vlastima, pa s toga molim, da se toj potrebi seljaštva takodjer što više izidje ususret.

Socijalne ustanove

Udovoljujući i pozivu, koji mi je upravila vatrogasna župa Samobor, od 12. septembra 1930. br. 88. u kojoj su učlanjena mnoga vatrogasna društva, Samobor, Rude, Bregana, Sv. Nedjelja, Otok, Sv. Martin i Zaprešić, slobodan sam umoliti Vas g. bane, da biste makar kolikom god novčanom pomoći pomogli humana nastojanja rečenih društava, čija je funkcija od takove važnosti, da ju nije podrobije potrebno ni opisivati, kako bi rečena društva tokom vremena mogla nabaviti potrebna im gasila i opremu, jer privatna pomoći pokraj današnjeg teškog ekonomskog stanja naroda vrlo sporo pridolazi.

Kolikogod je ovogodišnji predlog budžeta savske banovine u pogledu pomaganja vatrogasnih društava čedan, smatram, da će rečena vatrogasna društva, mesta i sreža samoborskog, naići na Vašu pomoći i potporu.

G. bane! Stavljam u Vam do znanja najbitnije ekonomske, kujturne i socijalne potrebe sreža samoborskog, uvjeren sam da će tim potrebama posvetiti svaku pažnju i nastojati, da se ispunjenje istih u najskorije vrijeme počne provoditi, kako bi se u narodu još više osjetilo, da se o njegovim potrebama vodi Vaša i Vaših podredjenih organa skrb i briga, a sve to opet u velikom cilju intencija historijskog manifesta Njegova Veličanstva Kralja od 6. januara 1929.

G. samoborski banski vijećnik spremi i predstavku u pogledu djelovanja poreskog odbora u središtu sreža samoborskog, u pogledu otplate za ubiranje državnih i banovinskih dača po općinama, te u pogledu raspolaganja opća sa otkupom ličnog rada.

P R Y A T N O
Č A R A P E
R U K A V I C E
Č I P K E
Z A S T O R I
S V I B A
T K A N I N E
KRATKA ROBA

Elektro-mehanička radionica u Samoboru. Trg Kralja Tomislava 4.

Preporuča se p. n. gradjanstvu za solidnu i točnu izradbu električnih instalacija sa jamstvom. Veliki Izbor raznih lustera, rasvjetnih tjelesa, stolnih svjetiljaka, žarulja i sva ostalo u tu struku spadajući materijal uz tvorničku cijenu.

Ivadaju se i svi popravci kod instalacija, kratkih spojeva i t. d.

Narudžbe primaju se u poslovniči Trg Kralja Tomislava 4, II. k. Troškovnici izrađuju se badava.

Oto Medricky.

Gostionica

Franjo Tkalčić

(prije Ivan Budl)

toči najbolja samoborska i plješivčka vina, te zagrebačko pivo.

Dobra domaća kuhinja

Dnevno svježi zajutak

Primaju se abonenti

Posebna dvorana za veća društva i sastanke.

Preporuča se

Franjo Tkalčić
gostioničar

VELIKI IZBOR

JEFTINE CIJENE

LIPAK

ZAGREB, Radićeva ulica 10.

Duga ulica 10.

Objava.

Dajem na znanje sl. općinstvu Samobora i okolice, da sam svoju **radionu** preselio u vlastitu kuću **Gajeva ul. br. 11.** gdje imam veliku zalihu gotovih **cipela muških ženskih i dječjih** u svim modernim bojama isto tako zimskih papuča kao i snježne cipele. Sve popravke obavljam uz najniže cijene, pa se preporučujem sa štovanjem

I. Stiplošek

**Prodaju se zemljišta
u Samoboru i okolici**

pobliže upute daje odvjetnik Vladimir Presečki u Samoboru.

JOSIP SUHINA, Podsused

Preporuča gg. gradjevnim poduzetnicima kao i obrtnicima gradjevine struke, stolarima i tesarima, svoje veliko skladište svakovrsnog

gradjevnog drva i dasaka

Cijene umjerenе!

Velički izbor!

Gradjevni materijal

i to: cementni crijepljivi blokovi za gradnju kuća, staja, šupa, cementne cijevi sa ograncima i zavojima, daske, grede, cementa itd. za gradnje najjeftinije kod

„Samoborke“ d. d. Samobor
(preko puta kolodvora)

Mesna zadruga za poljoprivredni kredit u Samoboru

(u kući gdje je pošta)

podjeljuje zajmove kratkoročne i dugoročne uz 10%. Uknjižba i izknjižba oproštena svih taksa i pristojba. -- Prima uloške počevaju od 10 Dinara uz 7% kamata.

Sretnu Novu Godinu

žele svim svojim cijenjenim
mušterijama priateljima i znancima:

Župančić Stjepan mesar	Šoić Stjepan trg. kožom	Ivan Turk trgovina špecerajskom robom
Milan Noršić trgovina mješovite robe	Fanika Majcen „Samoborsko Kino Kazalište“	Franjo Herceg krojač
Franjo Oslaković gostioničar	Ladislav Rosenberger trgovina manufakturne robe	Vjekoslav Sirovica krojač
Herceg Antun gostioničar	Franjo Kodrić pečar	Valentin Kerovec gostioničar i postolar
Vjekoslav Vrbanić bravar	Milan Ceraj bravar	Djuro Kunić trg. mješovite robe
Ana Mihelić gostioničarka	Stanko Vuković postolar	Franjo Tkalcic ml. gostioničar, (prije Ivan Budi)
Mavro Neuman trg. kožom	Mijo Drušković postolar	Dragutin Cimermančić brijač

ANTUN CIZL

trgovac

Martin Schwer trgovina manufakturne robe	Antun Laušin postolar	Bogdan Petak trg. manufakturne i špecerajske robe
Djuro Žitković brijač	Lovro Zdelar pekar	Bernard Sirovica brijač
Mato Hodnik trg. mješovite robe	Janko Blščan krojač	V. Anger naslj. R. Šik trgovina željeznom robom
Ivan Geček trg. manufakturne robe	Franjo Kuhar stolar	Vjekoslav Domin bravarsko-mehanička radiona
Djuro Tenk gostioničar i mesar	Franjo Bastijančić gostioničar	Josip Vrbanić postolar

Sretnu Novu Godinu

Žele svi svim cijenjenim
mušterijama, prijateljima i znancima:

E. Kovačić trg. mješovite robe Gornji Kraj	Marko Lukačić Slastičarna i „Kavana Central”	Antun Budi trg. kožom
Franjo Medved gostioničar i mesar	Antun Marvar zidarski obrtnik	Djuro Prčić krojač
Tkalčić Janko postolar	Stjepan Žibrat trg. mješovite robe	J. Ivanušević klobučar
Gabro Medved mesar	Vladimir Šimec trg. manufakturne robe	Josip Jurinjak krojač, trg. gotovih odijela i kratke robe
D. Medven „Auto-promet”	Vladimir Mučnjak krojač	Viktor Pirnat krojač
Dragutin Plečko bravar	Makso Turovec brijač	Nikola Fanjek postolar

Kazimir Kopsa

Restauracija Pivovare
Zagreb, Ilica 222.

August Halužan postolar	Ivan Medved mesar i gostioničar	Falzari tvornica stolaca
Mijo Herceg krčmar	Alojz Strašček sedlar i tapetar	Stjepan Gregurić krojač
Matija Lovrek postolar	Franjo Šuflaj postolar	Nikola Čebušnik kolar
Josip Mataušić krojač	Jazbinski Franjo krojač	Albert Jurčić trg. kožom
Josip Budi ml. mesar i gostioničar	Miroslav Šestak postolar	Franjo Tonšetić mesar